

Tilaaaja Purchaser TIBNOR OY MINISTÖNKATU 7 06800 HYVINKÄÄ FINLAND	Vastaanottaja Consignee TIBNOR OY TUOTTAJANTIE 49 60100 SEINÄJOKI FINLAND	Päivämäärä Date 03.05.2017
Tilaus nro Order No. 4500939338	Tilauksen vahvistus Order Confirmation 19993	Valmistajan merkki Mark of the Manufacturer
Todistus Certificate 31	Laivaus Shipping	

Toimitustyyppi Delivery type PART DELIVERY	Laatumerkintä Quality Marking SSAB DOMEX 500ML	Tarkastajan leima Stamp of Inspector
Tuote Product HEAVY PLATES	Sulatus nro levy nro Cast No. Plate No. X X X X X X X X X X X X X X	Vastaanottajan leima Stamp of Surveyor
Leiji Grade SSAB DOMEX 500ML	Toleranssit Tolerances SSAB TOLERANCE EN 10029, THICKN. 3/4 CL A	Muut leimaukset Other Stamps

Tekniset vaatimukset ja/tai viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations

Positio Item	Mittä mm Dimensions mm	Merkki Marke	Kpl Pcs	Paino kg Weight kg	Sulatus levy nro Cast plate No	SP nro SP No	UT UT	MT MT
<b>HOT ROLLED STEEL PLATES</b>								
<b>SURFACE CONDITION EN 10 163-2:2005 CLASS A3</b>								
010	16.00 X 2000 X	6000	3	4608	71682	054	054	
010	16.00 X 2000 X	6000	1	1536	72267	041	041	

\*\*\* 4 6144

### Raahe Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection



**MINNA VALKAMA**  
Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative  
Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy  
Kotipaikka Registered Office: HAMEENLINNA

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.  
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

Tilaja Purchaser  
TIBNOR OY  
NINISTÖNKATU 7  
06800 HYVINKÄÄ FINLAND  
Tilaus nro Order No.  
4500939338

Vastaanottaja Consignee  
TIBNOR OY  
TUOTTAJANTIE 49  
60100 SEINÄJOKI FINLAND  
Asiakkaan merkki Shipping mark

Tilausvahvistus Order Confirmation  
19993

Päivämäärä Date  
03.05.2017  
Valmistajan merkki  
Mark of the Manufacturer



Laji Grade

SSAB DOMEX 500ML

Lisävaatimukset Additional requirements

Jalkuvaalettua happiteräsiä  
Oxygen steel, continuous casting  
Fully killed, Fine grain practiced

Laatuselvitys Quality Specifications

WELDABLE STRUCTURAL STEEL

Pos. Item	Sulatus k. erä nro Cast. test No	T-silta Cond	Velokoe Tensile test		RT05 MPa	REH MPa	RM MPa	A %	RAZ %			Keskiarvo Average	Taitutuskoe Bend test	Huom Nb	Päästö Tempering °C
			K2	°C					1	2	3				
010	71682	054	TM	11		535	608	25							
010	72267	041	TM	11		542	601	26							

TM=THERMOMECH. TREATED

Pos. Item	Sulatus k. erä nro Cast. test No	Iskukoe Impact test	Silteämurtuma Ductile fracture			Erikoiskokeet Special tests		Huom Nb	Päästö Tempering °C
			K3	°C	1	2	3		
010	71682	054	111	-060	161	143	154	153	
010	72267	041	111	-060	178	184	180	181	

K3: 111=CH-V/ISO-V(J),10X10, TOP, LONGIT, KV600

### Raahe Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative  
Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy  
Kotipaikka Registered Office: HAMEENLINNA

Osoite Address: PL 93, P.O.Box 93  
FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911  
+358 20 5911

Telekopio Telefax: 020 592 2736  
+358 20 592 2736

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.  
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.



ANALYYSITODISTUS ANALYSIS CERTIFICATE  
 ANALYSEBESCHEINIGUNG COMPOSITIO CHIMIQUE CERTIFICAT  
 СЕРТИФИКАТ АНАЛИЗА

3/3

A 19993 -001  
 28.04.2017

Sulatus nro Cast No Schmelzen Nr. No de coulée № Плавки	Koe nro Test No Prüf Nr. Essai No № Проб	Positiio Item Pos. Poste Точ.	Cekv Ceq Ceq Ceq Cekv	Analyysi % Chemisch Zusammensetzung % Composition Chimique % Анализ пробы % (*=ppm)											Päivämäärä Date Datum Date Дата 03.05.2017	AMT
				C	SI	MN	P	S	AL	N	CU	CR	NI	MO		
71682	010 .43	.134	.25	1.56	.015	.001	.033	.005	.016	0.05	0.04	.005	.001			
72267	010 .42	.132	.25	1.57	.010	.001	.025	.004	.014	0.04	0.05	.010	.000			

CEQ=C+MN/6+(CR+MO+V)/5+(NI+CU)/15

**Raahе Steel Works**

Testaus ja tarkastus  
 Prüfung und Kontrolle

Испытание и контроль качества  
 Прокашиваемая на металлургическом комбинате «Raahе Steel Works» и поставляемая заказчику сталь не излучают радиации.

*Minna*

**MINNA VALKAMA**

Valtuutettu tarkastaja  
 Sachverständiger

Authorized inspection representative  
 Уполномоченный инспектор

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy  
 Kotipaikka Registered Office: HAMPEENLINNA

Osoite Address: PL 93, P.O. Box 93  
 FIN-92101 RAAHЕ, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911  
 +358 20 5911

Telekopio Telefax: 020 592 2736  
 +358 20 592 2736

Y-tunnus Business ID: 2389445-7